



Awtorità tad-Djar

Rapport tas-sena 2001 - 2002

Estimi għas-sena 2002 - 2003



Werrej

2	Ir-Rapport tač-Chairperson
4	Il-Hidma
5	L-Uffičċju tač-Chairperson
11	L-Uffičċju tal-General Manager
11	Sezzjonijiet ta' l-Awtorità tad-Djar
12	Inizjattivi Ġodda
20	Programm ta' Bini ta' Postijiet Ġodda
21	Financial Statement
39	Estimi ghas-Sena 2002 - 2003

Ir-Rapport ta'-Chairperson

Marisa Micallef Leyson M.Sc (Urban Planning Policy Studies)

Il-hidma ta' l-Awtorità tad-Djar din is-sena turi biċ-ċar kemm ittiegħed bis-serjetà l-impenn biex naqdu aħjar u nagħtu servizz akbar, partikolarment lil dawk il-persuni li m'għandhomx post deċenti fejn jgħixu. Permezz tal-programm vast tagħha, l-Awtorità tad-Djar tat kull xorta ta' għajjnuna fil-qasam ta' akkomodazzjoni soċjali sabiex jitjieb il-livell ta' l-għajxien f'pajjizna.

F'dan il-perjodu, l-Awtorità tad-Djar kompliet issaħħah l-irwol tagħha fil-qasam tal-akkomodazzjoni soċjali. Rajna programm akbar mis-soltu fil-bini ta' appartamenti u maisonettes li jinbiegħu bi prezz issussidjat. Ibbenefikaw 186 minn allokazzjonijiet għall-bejgħ fil-harga ta' Novembru li għadda u mistennija jibbenefikaw 195 familja oħra fil-harga ta' Ottubru 2002. Dan ifisser li 381 familja ġew allokati u xtraw post li kien issussidjat bi 33% tal-prezz kummerċjali. Din is-sena bnejna wkoll 81 post biex jitqassmu b'kera mid-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali. Hawn ukoll l-Awtorità tad-Djar toffri l-assistenza tagħha sabiex jiġu determinati l-applikanti li huma l-aktar fil-bżonn.

Din is-sena komplejna nagħtu għajjnuna għal titjib u rranġar f'postijiet eżistenti permezz ta' skemi varji. Fil-bidu tas-sena 2002 kien hemm żieda sostanzjali fl-ammont ta' għotjiet ta' flus biex isiru tiswijiet neċessarji f'postijiet perikolużi u *substandard*. Per eżempju, fl-ewwel tliet xhur tas-sena 2002, l-Awtorità kienet diġa hallset madwar Lm 300,000 f'tiswijiet in ġenerali kif ukoll għall-modifikazzjonijiet fi djar fejn jgħixu persuni b'dizabilità'.

L-Awtorità tad-Djar qiegħda tiffoka aktar is-servizz li tagħti biex tgħin lil dawk li huma l-aktar fil-bżonn. Dan seta' jsehh permezz ta' innovazzjoni bħat-twaqqif tas-servizz ta' *Care and Repair*. Permezz ta' dan is-servizz każijiet fejn jehtieġu l-għajjnuna jiġu rreferuti minn nies li jkollhom kuntatt dirett ma' dawn il-familji bħal ma huma *social workers*, MPs, kappillani, tobba, Kunsillieri eċċ. Kull każ jiġi diskuss minn panel imwaqqaf apposta u l-klijent jiġi agġornat bir-rakkomandazzjoni. Fejn il-każ jiġi approvat mill-Panel, l-Awtorità tipprovdi servizz komplut fejn tagħmel ix-xogħol kollu meħtieġ biex ir-residenza tiġi rranġata f'livell xieraq. L-Awtorità qassmet ukoll flus lill-komunitajiet volontarji sabiex tgħinhom jakkwistaw u jirranġaw postijiet għal skop ta' residenza. F'din l-aħhar sena, l-Awtorità tad-Djar iffinanzjat proġetti bħal dawn għal Dar Fondazzjoni Wens kif ukoll għal Dar Nazareth.

It-titjib fl-akkomodazzjoni ma jikkonsistix biss f'bini u tiswijiet. Għalhekk l-Awtorità hasbet biex tipprovdi aċċess aktar komdu billi tinstalla liftijiet fi blokki ta' appartamenti tal-Gvern. Sallum ġew installati 14-il lift fi blokki qodma u qed jithejja xogħol sabiex jiġu installati aktar lifts is-sena d-dieħla.

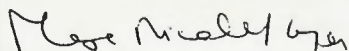


Din is-sena l-Awtorità hasbet għall-innovazzjoni fil-qasam ta' akkomodazzjoni u l-ambjent. F'Pembroke, l-Awtorità qiegħda tibni l-ewwel blokk ta' appartamenti fejn ser tiġi inkorporata sistema ta' *solar water panels*. Proġetti bħal dawn jikkontribwixxu għal konsum anqas ta' dawl domestiku fil-pajjiż. Minbarra dan, l-Awtorità qiegħda wkoll tinvesti fi blokk li qed jittella f'B'Kara. Dan il-blokk ġie ddisinjat apposta sabiex ikun effiċjenti fil-qasam ta' l-enerġija. Minbarra sistema ta' *photovoltaic cells* il-blokk ser ikollu mezz oħra passivi biex jitnaqqas il-konsum ta' l-elettriku.

Skema oħra ġdida li ġiet inawgurata din is-sena kienet l-iskema Sir Sid Darek, li ġiet imfassla biex kerrejja li joqogħdu f'postijiet tal-gvern ikunu jistgħu jixtru l-post mikri lillhom. Il-prezz tax-xiri jkun issussidjat skond id-dhul tal-familja. Id-dhul minn din l-iskema ser jiġi *ringfenced* għall-programm akbar ta' bini ta' appartamenti li jingħataw b'kera.

Il-programm vast ta' l-Awtorità tad-Djar jinkludi wkoll proġetti ta' Urban Renewal. L-akbar proġett, dak ta' l-Imsida wasal fit-tielet fażi li jinkludi bini ta' 58 appartamenti u 16-il ħanut. Proġett ieħor importanti hu dak ta' B'Kara li wahdu se jilhaq l-ispiza ta' miljun lira. Barra bini ta' appartamenti, garaxxijiet u hwienet dan il-proġett jinkludi sistema fejn jiġi kkontrollat l-ghargħar li fix-xitwa jahkmu din iz-zona. Proġetti oħra ta' Urban Renewal qed isiru wkoll f'Bormla u l-Isla.

Bhal ma jidher, din is-sena kienet wahda impenjattiva li fiha setgħu jibbenefikaw dawk li l-aktar qegħdin fil-bżonn.



Marisa Micallef Leyson M.Sc (Urban Planning Policy Studies)
Chairperson
Settembru 2002

Il-Hidma

Dan ir-rapport ifisser hidmet l-Awtorità tad-Djar bejn l-1 ta' Ottubru 2001 u t-30 ta' Settembru 2002.

Il-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar

Il-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar gie kkonfermat f'Settembru 2001 u huwa kompost minn:

Chairperson

✓ Ms. Marisa Micallef Leyson M.Sc (Urban Planning Policy Studies)

Membri

Dr. Joseph Azzopardi LL.D

Mr. Carmel Esposito

Mr. Tonio Fenech B.A. (Hons) Accty. MIA CPAA

Dr. George Grech MIRCS (Eng.) LRCP (Lond)

Mr. Marcel Pisani

Mr. Anton Valentino B.A. (Hons) Arch A & C.E.

Ms. Sue Vella M.Sc B.A. (Hons) Pysch Dep. App. Soc. Stud.

Dr. Ray Zammit LL.D. (Segretarju tal-Bord)

Il-Bord jiltaqa' mill-inqas darba fix-xahar biex jiddiskuti, jippromwovi u jiplimenta *housing policy*.

Iċ-Chairperson kienet membru ta' bordijiet ohrajn ghan-nom ta' l-Awtorità tad-Djar:

- National Commission for Sustainable Development
- Kummissjoni ghas-Sahha Mentali
- BICC

Din is-sena ppartecipat f'Konferenza dwar Sustainable and Liveable Cities f'Leeds, fl-Ingilterra u rrapreżentat lill-Viċi Prim Ministru u Ministru għall-Politika Soċjali wkoll f'laqgħa ta' Ministri f'konferenza dwar Sustainable Housing fi Brusselle.

L-Uffiċċju ta' Chairperson

Amministrazzjoni

Linja diretta ta' komunikazzjoni ma' aġenziji governattivi, ministeri eċċ. Joffri wkoll *support* gha' Chairperson u l-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar.

Komunikazzjoni u Riċerka

Dan l-uffiċċju huwa l-punt ta' referenza għad-domandi min-naha tal-media. Janalizza wkoll il-gazzetti lokali ta' kuljum u jirrispondu u jinforma l-media dwar xi bidliet.

Kienet sena attiva hafna fejn dan l-uffiċċju hareġ hmistax-il *press release* u ġew ikkoordinati tmien *press coverages* li jinkludu wkoll konferenzi ta' l-ahbarijiet.

Din is-sezzjoni kienet ukoll responsabbli għall-preparazzjoni tal-NDP (*National Development Plan*), li ġiet ipprezentata bħala applikazzjoni min-naha ta' l-Awtorità tad-Djar biex tirċievi fondi ta' aċċessjoni mill-Unjoni Ewropea fis-sezzjoni ta' *housing*. Il-pjan iffoka fuq tliet aspetti, li huma, ir-riġenerazzjoni tat-tlett ibliet, *urban renewal* u għajnuna għall-organizzazzjonijiet volontarji.

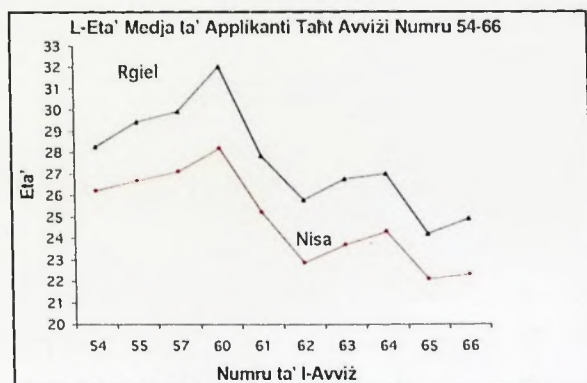
Progetti Ewlenin fil-qasam ta' Riċerka

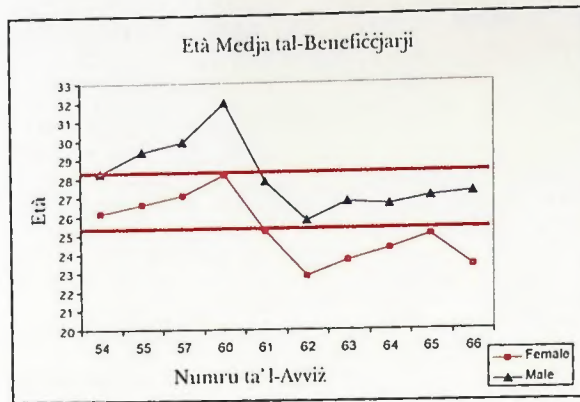
Min-naha ta' riċerka, l-attivitajiet prinċipali għal dan il-perjodu ffukaw fuq:

1. l-analiżi tal-Harga 66 għall-bejgħ ta' appartamenti ta' Novembru 2001.
2. l-analiżi ta' l-iskemi ta' din is-sena.
3. l-iskema 7 (diżabilità)
4. is-sistema l-ġdida ta' punti addottata mid-Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali.
5. Is-servizz ta' *Care and Repair*

Avviż Legali 66 – Bejgħ ta' Proprietà mill-Awtorità tad-Djar

L-akbar fatt li spikka f'din il-harga huwa dak li ma kienx hemm domanda għall-xiri ta' proprietà f'Għawdex. L-ewwel domanda li wiehed forsi jistaqsi hija: "X'jiġiequ l-applikanti fil-qasam tal-housing?" Fix-Xewkija, per eżempju hargu erbatax-il maisonette bi tlett ikmamar tas-sodda u bil-garaxx. Izda ma kienx hemm domanda għal dawn il-propjetajiet. Minn tmintax-il maisonette li nbnew fir-Rabat Għawdex, nofshom biss inbiegħu.





Instab li l-medja ta' l-etajiet tal-benefiċċjarji kien aktar mill-medja ta' l-etajiet ta' l-applikanti validi. Dan il-fattur huwa importanti hafna ghal-logika tal-proċess ta' l-għażla u s-sistema preżenti ta' punti, li tagħti lok li aktar familji bit-tfal (applikanti akbar fl-età) jiġu magħżula. Fi kliem ieħor, filwaqt li kien hemm 78% mill-applikanti validi kollha li kienu gharajjes, in-numru ta' dawh li rrifjutaw l-allokazzjoni kien tant li 64% biss tal-benefiċċjarji kienu gharajjes.

Avviż Numru 66		
<i>Applikanti li bbenefikaw Skond l-Istat Ċivili tagħhom</i>		
	Applikanti Validi %	Benefiċċjarji %
Gharajjes	78.4	64.4
Mizzewġin	13.4	19.2
Ġenitur Wiehed	6.9	13
Persuna Wahedha b'dizabilità	1.3	3.4
TOTAL	100	100

Il-medja tad-daqs tal-familji kienet ta' 2.7 membri. Kien hemm zieda fin-numru ta' applikanti nisa minn 7.5% fil-harġa 65 għal 16% fil-harġa 66. Kien hemm 19-il familja b'ġenitur wiehed u 17-il persuna b'dizabilità li bbenefikaw minn din il-harġa. Dan ifisser 11.6% ta' l-allokazzjonijiet.

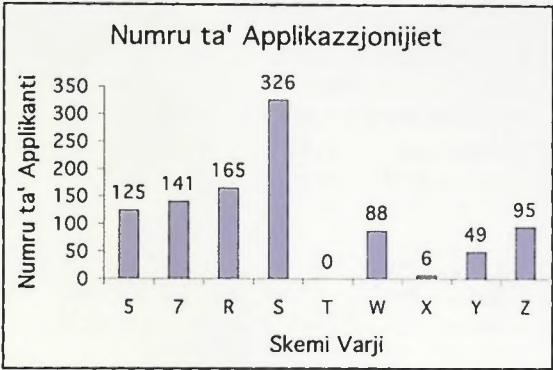
Avviż Numru 66		
<i>Benefiċċjarji b'paragun mal-membri tal-familja</i>		
Membri tal-Familja	Kemm Ibbenefikaw	%
1	5	9.6
2	16	30.8
3	20	38.5
4	10	19.2
5	1	1.9
TOTAL	52	100

Fuq il-baži tad-dokumenti li rċievet l-Awtorità tad-Djar minghand l-applikanti stess, instab li 50% tal-benefiċċjarji kellhom dħul ta' anqas minn Lm4,879 fis-sena.

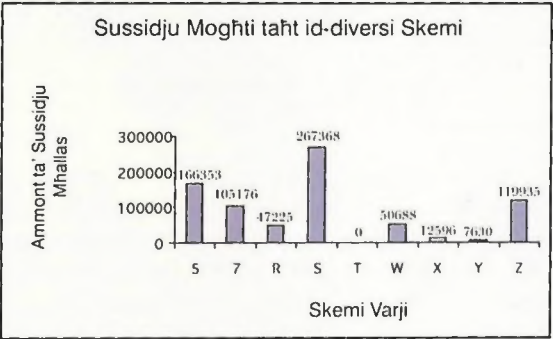
Huwa importanti li nkomplu ninvestigaw xejriet godda fil-kategoriji ta' nies li japplikaw u jibbenefikaw. B'dan il-mod, fil-futur, jiġu pprovduti akkomodazzjoni li permezz tad-disinn u l-prezz jinghataw opportunitajiet lil dawk l-aktar fil-bżonn.

Skemi ta' l-Awtorità

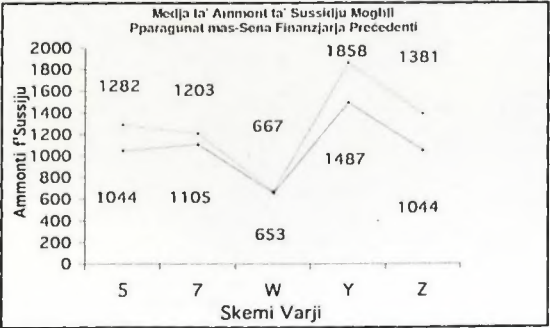
In-numru ta' l-applikanti żdied kważi f'kull skema li qed thaddem l-Awtorità tad-Djar kif jidher mit-Tabella ta' hawn taht.

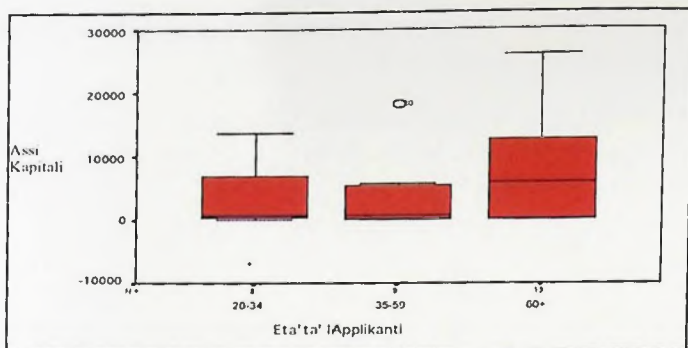


L-Iskema R għadha waħda mill-iskemi l-aktar popolari. Din l-iskema hija importanti hafna għal bosta nies li jkunu vulnerabbli. Il-kera medja mħallsa minn benefiċċjarji taht din l-Iskema kienet ta' Lm600 fis-sena. Dawk li jhallsu l-aktar kera huma generalment nies isseparati u fil-maġġoranza nisa.



Fil-medja ta' sussidju mħallas lill-benefiċċjarji kien hemm żieda mis-sena l-oħra għal din is-sena. Dan qed jidher fit-tabella hawn taht:-

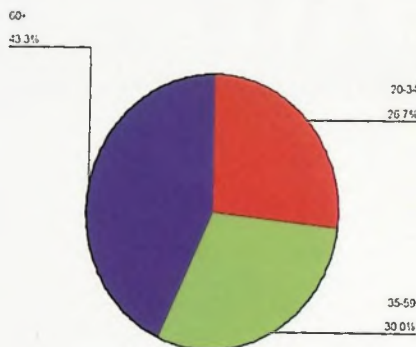




Assi Kapitali shond l-età ta' l-applikanti

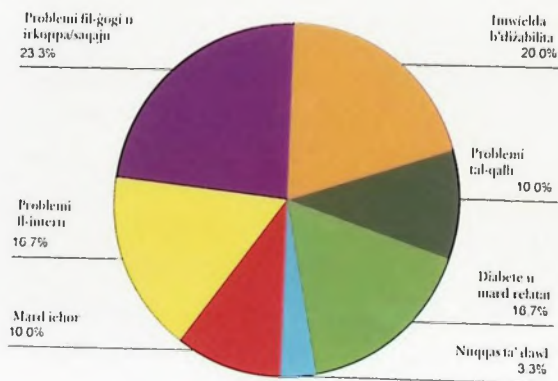
Skema 7

Għal din l-iskema jistghu japplikaw dawk il-persuni li għandhom diżabilità u li jixtiequ jaddattaw il-post fejn joqogħdu għall-bżonnijiet speċjali tagħhom. Id-dhul ta' l-applikanti ma jiġix ikkalkulat. Minn riċerka li saret, l-aktar fattur importanti li hareġ kien li l-maġġorparti ta' l-applikanti, jiġifieri 75%, kienu tassew eligibbli peress li kellhom dhul ta' anqas minn Lm4,000 fis-sena.



Perċentaġġ ta' Applikanti shond l-età

Mad-diżabilità, l-Awtorità tad-Djar tinkludi wkoll problemi ta' mobiltà li hija problema komuni fost l-anzjani. Permezz ta' din l-Iskema, ir-residenzi jistghu jiġu mmodifikati sabiex ikunu adegwati għall-htigijiet ta' l-anzjani. Fil-fatt 43% ta' l-applikanti f'din l-iskema kellhom aktar minn 60 sena.



Perċentaġġ ta' Tipi ta' Diżabilità

Is-sistema ġdida ta' Punti għal min ikun fuq il-lista tad-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali

Reċentament l-Awtorità tad-Djar intensifikat il-programm ta' bini ta' postijiet għall-kera. Sistema ġdida ta' punti giet introdotta bil-ghan li jiġu akkommodati aktar malajr applikanti fuq il-lista tad-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali, kif ukoll biex is-sistema innifisha tkun aktar trasparenti. Is-sistema l-ġdida tiffoka aktar fuq il-kwalità ta' l-akkomodazzjoni eżistenti kif ukoll fuq id-daqs tar-residenza vis-a-vis in-numru tal-persuni li jgħixu fiha. Is-sistema l-ġdida ma tiehux in konsiderazzjoni d-dhul ta' l-applikanti.

Komparazzjoni tas-sistema l-antika mas-sistema l-ġdida ta' punti

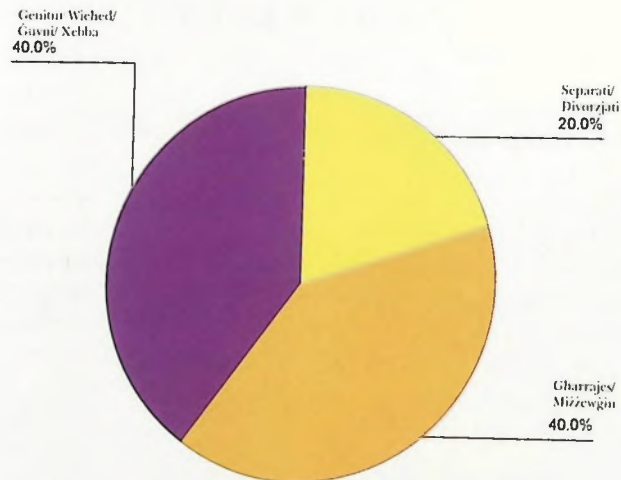
Fatturi	Sistema ta' punti l-antika	Sistema ta' punti l-ġdida	Komparazzjoni tas-sistema l-ġdida ma' dik antika
Adult li qed japplika	5	15	3
Adult 'il fuq minn 60 sena	10	-	-
Tfal	5	5-15	1-3
Sess differenti tat-tfal	5	5	1
Numru tal-tafal	0-20	0-50	1-2
Jabitaw ma' haddiehor	15	50 + 2	3.3 +
Minghajr W.C	7	15	2
Minghajr kamra tal-banju	5	15	3
Minghajr bitha jew bejt	5	5	1
Bini Perikoluż	10	80	8
Mard kroniku	4	-	-
Diżabilità	8	20	2.5
Taraġ	0-12	-	-
Dhul	0-40	-	-

Is-sistema tintroduci miżuri biex wiehed ikejjel indirettament ir-*ratio* bejn kera u dhul. Bis-sistema l-ġdida, numru sostanzjali ta' punti jingħataw fejn hemm problemi ta' saħħa, periklu strutturali u familji li jgħixu flimkien. Is-Sistema antika ta' punti kienet tiffavorixxi aktar lill-persuni li jgħixu wahedhom mentri persuni bi problemi ta' saħħa jew li jgħixu f'periklu ma kinux jingħataw il-priorità li tisthoqqilhom.

Fatturi ġodda fis-sistema ta' punti l-ġdida

Fatturi Ġodda	Numru ta' Punti mogħtija fis-sistema l-ġdida
Numru ta' kmamar u kobor ta' residenza	5
Overcrowding	50
Ventilazzjoni	15-30
Taht il-livell tat-triq	25
Mingħajr qatran	5
Residenzi Sub-standard skond kriterji ta' l-Awtorità tad-Djar	60
Applikazzjoni Pendenti (kull sena)	2
Komparazzjoni bejn kera u dhul	25-125

Minn ricerka bbażata fuq *random sample* sibna li 83% mill-applikanti kollha li ġabu punti għoljin fis-sistema l-ġdida qeghdin jgħixu f'postijiet li għandhom periklu strutturali. Ir-ricerka tindika wkoll li dawn l-applikanti jhallsu kera ta' inqas minn Lm50 fis-sena.



Stat Ċivili ta' l-ewwel 20 applikant taht is-sistema l-ġdida ta' punti

L-Uffiċċju tal-General Manager

Matul din is-sena l-*Management Team* kompost minn Ms. Lorna Pavia – *General Manager*, Ms. Sandra Magro A & CE – *Deputy General Manager (Development)* u Mr. Paul Sciberras – *Deputy General Manager (Finance)* kompli jimplimenta l-*policies* mahruġa mill-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar. Saru diversi riformi bl-ghan li jithaffel l-iproċessar ta' l-applikazzjonijiet f'diversi skemi pprovduti mill-Awtorità tad-Djar. Bl-ghajjnuna tal-*Management Team* l-inizjattivi li hadet l-Awtorità tad-Djar matul din is-sena setghu jiġu implimentati.

Sabiex il-pubbliku in ġenerali jiġi moqdi ahjar il-*Management* kellu kuntatt dirett mal-pubbliku permezz ta' laqgħat u appuntamenti mitluba mill-istess pubbliku.

Inghatat attenzjoni speċjali lill-*Customer Care Unit* fejn l-*istaff* ġie mogħti tahrig sabiex ikun aktar *customer friendly*. B'dan l-ghan il-pubbliku qiegħed ikun mogħti attenzjoni u ghajjnuna kif jixraq. Qiegħed isir programm biex l-impjegati fis-sezzjonijiet kollha ta' l-Awtorità tad-Djar jingħataw it-tahrig neċessarju skond il-htieġa tas-sezzjoni konċernata.

Il-kunċett ta' *team work* fost l-impjegati matul din is-sena spikka hafna u l-istess impjegati qegħdin dejjem iħossuhom jiffurmaw parti integrali mit-*team* ta' l-Awtorità tad-Djar. Kull impjegat qiegħed jagħti l-parti tiegħu u saħansitra jressaq suġġerimenti lill-kap tas-sezzjoni relattiva.

Din is-sena l-Awtorità tad-Djar bdiet l-eżerċizzju ta' PMPs fejn se jibda jsir djalogu ma' l-impjegati u jiġu assessjati l-kapaċitajiet ta' l-istess impjegati.

Sezzjonijiet ta' l-Awtorità tad-Djar

Customer Care Unit

Din is-Sezzjoni hija responsabbli biex tispjega u tagħti parir lill-pubbliku dwar is-servizzi li tipprovd i l-Awtorità tad-Djar. Għall-ewwel darba, l-Awtorità tad-Djar fethet il-bibien tagħha għall-pubbliku kuljum sabiex kulhadd ikun moqdi ahjar. Anke s-servizz bit-telefon ġie estiż għall-ġranet kollha tal-ġimgħa. F'din l-ahhar sena, is-sezzjoni tal-Customer Care laqgħet aktar minn 16,500 persuna. Ta' min jgħid illi minn din is-sena l-uffiċċjali fil-Customer Care bdew johorġu mill-uffiċċini u jagħtu l-ghajjnuna tagħhom fid-djar ta' daww il-persuni li jkollhom xi diffikultà sabiex jiġu luma stess.

Sezzjoni Teknika

Is-sezzjoni Teknika tiehu hsieb il-proċess kollu għall-iżvilupp ta' maisonettes, appartamenti u garaxxijiet biex jiġu mibjugħa bi prezz sussidjat. Jiġu ppreparati pjanti ta' postijiet eżistenti kif ukoll disinji għall-iżviluppi godda. Jitlestew it-tenders u jsir superviżjoni u monitoring tal-bini l-ġdid li huwa ffinazjat mill-Awtorità tad-Djar. Is-Sezzjoni Teknika hija responsabbli wkoll biex tagħmel spezzjonijiet fid-djar ta' applikanti taht id-diversi skemi, tagħmel valutazzjoni ta' proprjetà u proġetti oħrajn bħal stalazzjoni ta' lifts u xogħlijiet taht il-Care & Repair. Ta' min isemmi li f'din is-sena din is-sezzjoni għamlet 528 spezzjoni fir-residenzi ta' persuni fuq il-lista tad-Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali. Fir-rigward ta' installazzjoni ta' lifts, is-sezzjoni teknika għamlet 255 spezzjoni sabiex jiġi stabbilit il-possibilità ta' installazzjoni, u immonitorjat ix-xogħol magħmul mill-kuntratturi tal-lifts. Saru madwar 326 valutazzjoni sabiex inkwilini jkun jistgħu jixtru r-residenza governattiva li jkun qegħdin jabitaw fiha.

Sezzjoni tal-Finanzi

Is-sezzjoni tal-Finanzi tiehu hsieb hlas ta' ghotjiet lill-benefiċjarji, tohroġ garanziji fuq self mehud minn benefiċjarji ta' l-Awtorità tad-Djar u estenzjonijiet ta' self tal-*Home Loans* ta' l-*HSBC* u l-*Bank Of Valletta*. Isir kontroll tad-dhul minn ċnus ta' artijiet, tinvestiga fuq riċerki ta' benefiċjarji u tirrappreżenta lill-Awtorità tad-Djar f'kuntratti ta' trasferiment ta' proprjetà. Għall-ewwel darba din is-sena s-sezzjoni tal-finanzi harġet mill-uffiċini tagħha u fejn kien possibbli qdiet lill-pubbliku li kellu xi diżabilità billi marret fi djarhom stess.

Sezzjoni ta' l-Iskemi

Din is-sezzjoni hija responsabbli għall-ipproċessar kollu ta' l-applikazzjonijiet sabiex jiġu allokati appartamenti u maisonettes ġodda għall-bejgħ. Tiehu hsieb ukoll l-amministrazzjoni ta' l-iskemi kollha ta' l-Awtorità tad-Djar u l-proċeduri kollha ta' l-iskemi mill-bidu sal-konklużjoni tagħhom.

Din is-sezzjoni hija ukoll responsabbli għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għall-bejgħ ta' proprjetà ġdida ta' l-Awtorità tad-Djar.

Inizjattivi li hadet l-Awtorità tad-Djar matul din is-sena

• Care and Repair

Chair tal-Panel

Ms. Lorna Pavia

General Manager ta' l-Awtorità tad-Djar

Membri

Mr. Charles Vella

Mr. Alex Cohen

Mr. Mario Magro

Ms. Gail Parnis

Ms. Catherine Fleri-Soler Dip. App Soc Stud

Ms. Marilyn Ciantar

Senior Development Manager ta' l-Awtorità tad-Djar

Manager Operations ta' l-Awtorità tad-Djar

Head Customer Care ta' l-Awtorità tad-Djar

Social Worker Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali

Social Worker Agenzija Appoġġ

Segretarja tal-Panel

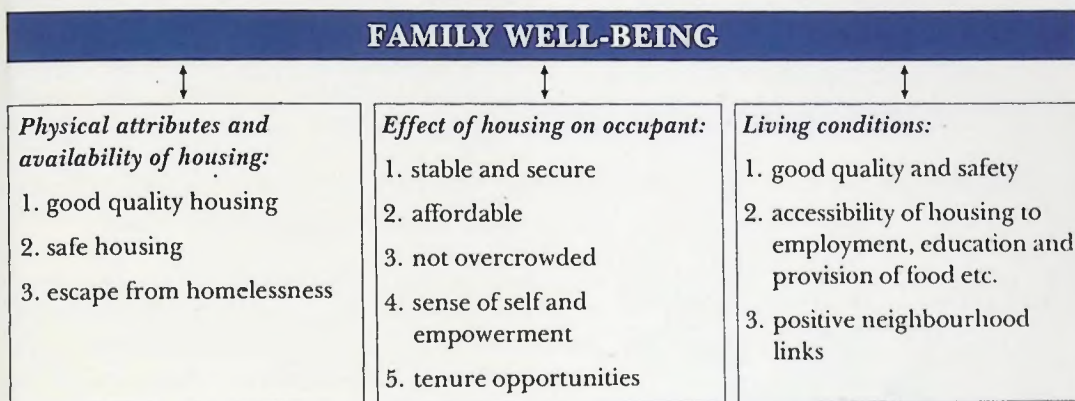


Il-konferenza ta' l-ahbarijiet li inawgurat is-servizz tal-Care & Repair f'Mejju 2002

L-Awtorità tad-Djar nidiet inizjattiva bl-isem ta' Care and Repair. L-iskop huwa li ngħinu lil dawk in-nies li huma l-aktar vulnerabbli. Dan is-servizz huwa mfassal għan-nies li jsibu diffikultà biex japplikaw taht l-iskemi li għandha l-Awtorità. Għalkemm saru hafna kampanji pubbliċitarji xorta wahda ssib nies li għadhom ma jafux x'toffri l-Awtorità. Għal dan il-ghan l-Awtorità hadet deċizjoni li minflok tircievi nies fl-uffiċini tagħha biss, tohroġ hija fid-djar tan-nies l-aktar vulnerabbli.

Fil-fatt il-Care and Repair tuża s-servizzi tas-*social workers* kif ukoll ta' kapillani – digà bdejna nahdmu mall-kapillani tal-Kottonera – membri parlamentari, kunsilliera eċċ. biex niksbu informazzjoni fuq dawn il-każijiet. Fil-laqgħat, li jsiru darba fix-xahar, każijiet jiġu diskussi ma' *social workers*, u ma' rappreżentanti ta' l-Awtorità tad-Djar, kif ukoll ma' rappreżentanti tad-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali. Il-Panel janalizza l-każijiet li jiġu mressqin u jagħmel ix-xogħol meħtieġ mingħajr ebda burokrazija. Taħt l-inizjattiva tal-Care and Repair, l-istaff ta' l-Awtorità tad-Djar jikkomunikaw huma mall-kuntratturi u mhux il-klijent bħal ma jsir taħt l-Iskemi. L-iskop ewlieni ta' dan is-servizz huwa li nilhqu lil dawk il-persuni li ma jersqux lejn l-Awtorità minhabba xi diffikultà.

Basic premise regarding housing and family well-being:



Adapted from Housing and Family Well-being by Rachel Bratt, Housing Studies, Vol. 17, No.1 2002

Ir-riċerka tindika li 67% mill-każijiet li ġew ittestjati, kienu nisa li jgħixu wahedhom. L-etajiet varjaw hafna, bejn 24 sena u 90 sena. Imma nofs il-każijiet ikkonċernaw persuni li kellhom 42 sena jew inqas. Xi 75% mill-każijiet kienu ta' pensjonanti jew persuni/familji li jirċievu biss xi forma ta' assistenza soċjali. 58% tal-każijiet kienu qed jikru d-dar tagħhom mingħand sid privat waqt li 25% kienu qed jikru post tal-Gvern.

L-istatistika turi li 83% ta' l-ilmenti joriginaw minn familji li għadhom qed irabbu tfal żgħar.



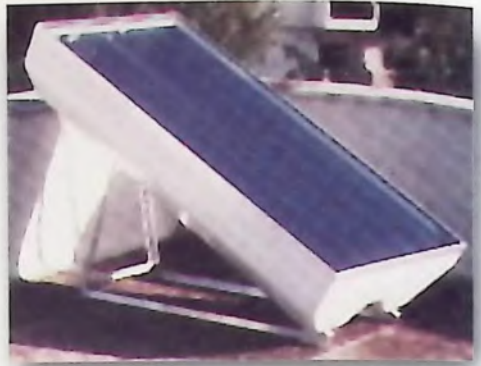
Żewġ eżempji ta' każijiet tas-servizz ta' Care and Repair



• Solar Panel Heating

Peress li l-Awtorità tad-Djar hija konxja hafna ta' l-ambjent, kemm jista' jkun qegħda tiehu miżuri sabiex tiehu hsieb aktar l-ambjent. Bhalissa l-Awtorità qiegħda tipprepara sabiex, għall-ewwel darba, tinstalla *solar heating panels* ġewwa blokk ġdid li qed jinbena f'Pembroke. Xogħol fuq il-pedamenti

beda u l-bini fuq l-ewwel parti tal-blokk mistenni li jkun lest fi żmien sentejn. Is-solar heating huwa aktar effiċjenti meta wiehed jikkomparah ma' l-elettriku. Inqas konsum ta' elettriku fi djar ifisser inqas emissjonijiet. F'każ li dan il-pilot study jirnexxi, l-Awtorità tad-Djar ser tibda tikkunsidra l-installar ta' solar panels fi blokkijiet godda tagħha għall-bejgħ kif ukoll għall-kiri. Minbarra l-proġett ta' Pembroke, l-Awtorità tad-Djar qeghda tibni blokk ta' appartamenti f'Birkirkara fejn ser jiġu ntrodotti, għall-ewwel darba, miżuri li jkunu ahjar għall-ambjent, bħal ma huma solar water panels kif ukoll sistema ta' photovoltaics. Dawn iż-żewġ miżuri se jkunu ta' għajjnuna sabiex ikun hemm anqas konsum ta' dawl elettriku.



Il-konferenza ta' l-ahbarijiet f'Tal-Ftieh – il proġett ta' l-Energy Saving – Settembru 2002

• Il-Proġett f'Tal-Ftieh (Birkirkara)

L-Awtorità tad-Djar qeghda tibni blokk ta' appartamenti f'Birkirkara tal-Ftieh fejn ser jiġu introdotti miżuri li jkunu ahjar għall-ambjent; solar water panels kif ukoll sistema photovoltaics cells. Dawn iż-żewġ miżuri ha jgħinu biex ikun hemm inqas konsum ta' dawl domestiku. Dan il-proġett ġie mhabbar miċ-Chairperson ta' l-Awtorità tad-Djar, Ms. Marisa Micallef Leyson waqt konferenza ta' l-Ahbarijiet f'Settembru 2002 mas-Segretarju Parlamentari għall-Ambjent u l-Intern il-perit George Pullicino.

• Bini ta' Postijiet Residenzjali għal familji iżghar

L-Awtorità tad-Djar qiegħda tibni units residenzjali iżghar biex tindirizza l-problemi li jiffaċċjaw familji iżghar li jkollhom problemi ta' housing. L-iżbilanċ kien dovut parzjalment għall-fatt li taht l-ebda amministrazzjoni qabel ma nbnew appartamenti b'kamra tas-sodda waħda. Din hija wkoll l-ewwel darba f'hafna snin li qegħdin jinbnew postijiet għall-kera. Erbgħin fil-mija tal-postijiet godda għall-kera issa ser ikollhom kamra tas-sodda waħda jew tnejn. Dawn il-postijiet ser jgħaddu għand id-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali għall-allokazzjoni. L-idea wara l-inizjattiva ta' bini ta' postijiet iżghar hija li hafna drabi, nies li huma single jibqgħu fuq il-lista tad-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali minhabba li hemm nuqqas ta' postijiet iżghar.

• Għajjnuna lill-persuni b'dizabilità mentali jew fizika sabiex jiġu re-integrati fis-soċjeta'

L-Awtorità tad-Djar għadha kif nediet inizjattiva biex toffri assistenza lill-organizzazzjonijiet biex huma jkunu jistgħu jgħinu nies li jbatu minn xi mard mentali. Din l-inizjattiva giet fis-seħh peress li l-Awtorità tad-Djar temmen li mhux il-pazjenti kollha li għandhom xi dizabilità mentali għandhom bżonn jgħixu f'istituzzjonijiet. Hafna minnhom huma kapaċi li jgħixu fil-komunità. L-ghan ta' din l-inizjattiva huwa li ninkoraggixxu dan kemm jista' jkun. Kull sena l-Awtorità tad-Djar tirriserva numru ta' appartamenti sabiex ir-Richmond Foundation ikunu jistgħu jużawhom għal xi klijenti tagħhom li

jkunu f'pożizzjoni li jistghu jiġu integrati fil-komunità. Żewġ appartamenti fil-Fgura ġew allokati lill-Foundation f'Ġunju 2002 waqt li fi f'it żmien qasir żewġ appartamenti ohra f'Hal Kirkop se jiġu trasferiti lill-Foundation għall-istess għan.

Aġenzija ohra li tibbenefika minn appartamenti minghand l-Awtorità tad-Djar hija l-*Foundation for Social Welfare Services Supported Living Division*. Din il-Fondazzjoni inghatat apartment fil-Fgura u ser tinghata apartment ieħor f'Hal Kirkop fi f'it ġinghat ohra.

Inizjattiva ohra hija li l-Awtorità tad-Djar tagħti sussidju qawwi fuq il-kera ta' appartamenti mikrija mill-privat lill-persuni b'diżabilità mentali sabiex huma jkunu jistghu jiġu integrati fis-soċjetà wkoll. Din l-inizjattiva hija intenzjonata għan-nies li jgħixu f'istituzzjonijiet u li jixtiequ jirringraw ruhhom fis-soċjetà. Waqt li jkunu qegħdin jgħixu f'akkommodazzjoni ssussidjata indipendentament, il-klijenti jkunu wkoll qegħdin jimxu id f'id ma' l-organizzazzjoni għal counselling jew xi forma ohra ta' terapija skond il-każ. L-Awtorità tad-Djar waqqfet din l-inizjattiva biex tkompli tqajjem kuxjenza dwar is-saħħa mentali, li fil-passat tant kellha stigma assoċjata magħha.

S'issa l-Awtorità tad-Djar irċeviet applikazzjonijiet minghand disa' persuni mill-Fondazzjoni Richmond u tlieta minghand Dar il-Wens.

Is-sussidju jammonta għal Lm215 kull persuna sa massimu ta' Lm600 kull apartment fis-sena. Sakemm ikunu qegħdin igawdu minn dan is-sussidju, benefiċjarji jridu jkomplu bit-trattament/programm skond kif ikun deċiż mill-organizzazzjoni.

• Installar ta' Lifts fi Blokki proprjetà tal-Gvern

L-Awtorità tad-Djar għadha kif installat 14-il lift ġdid f'diversi blokki ta' appartamenti tal-Gvern. L-ewwel lift kien ġie inawgurat f'Marzu ta' din is-sena.



L-ewwel lift li ġie installat fil-Furjana f'Marzu 2002



Blokk fejn ġie installat lift fi Triq Merkanti, il-Belt

L-iskema tal-liftijiet tnidiet xi sentejn ilu biex l-Awtorità tad-Djar toffri ghajnuna lin-nies bi problemi ta' mobilità. L-installazzjoni tal-liftijiet mhijiex faċli daqskemm wiehed forsi jahseb. Hafna mill-blokki huma qodma u l-installazzjoni tista' tkun diffiċli, jekk mhux impossibbli f'ċerti każijiet.

L-Awtorità issa qieghda tara l-ewwel riżultati tal-proġett. Proporzjon għoli ta' nies li huma anzjani jinsabu l-Belt u l-Furjana u hafna minn dawn in-nies jistgħu jispicċaw prigunieri ġewwa djarhom kieku ma kienx għall-installazzjoni tal-liftijiet. Bl-installar ta' dawn il-liftijiet, ta' min jgħid li permezz tagħhom dawn l-appartamenti jġu aċċessibbli kemm għan-nies b'diżabbiltà kif ukoll għall-anzjani. Il-liftijiet li qeghdin jiġi installati huma ta' tip *hydraulic* u jiswew madwar Lm13,000-il wiehed. Dawn il-lifts joffru hafna vantaġġi fuq il-liftijiet normali. Per eżempju, jekk għal xi raġuni l-lift jieqaf bejn sular u iehor, il-lift awtomatikament jinżel għal sular isfel u l-bibien jinfethu wehedhom.

• Skema T

Skema T hija intiza sabiex postijiet ta' residenza vojta tal-privat jġu rrangati u jinkrew lil ċittadini Maltin biex b'hekk isir użu ta' proprjetajiet qodma vakanti. L-Awtorità tad-Djar nediet din l-iskema peress li f'Malta jeżistu hafna postijiet vojta li jistgħu faċilment jġu abitati minn Maltin. Għal dan il-ghan l-Awtorità tad-Djar din is-sena habbret zieda sostanzjali fl-ammont ta' għotja għall-irrangar ta' dawn il-proprjetajiet. Qabel, l-għotja kienet ta' Lm1,800 f'każ li l-applikant ikun l-inkwilin u Lm2,500 f'każ li l-applikant ikun is-sid. B'emenda fuq l-iskema l-għotja telgħet għal Lm3,500 fiż-żewġ każi.



Postijiet battala



L-iskopijiet ta' din l-iskema huma tnejn:-

1. biex nużaw postijiet eżistenti minflok nibnu mill-gdid
2. biex ikun hawn aktar postijiet għall-kera fis-suq għal min ikollu dhul baxx

• Sussidju fuq kera lil żghazagh li johorġu minn Insitut/Djar tat-Tfal

L-Awtorità tad-Djar ghadha kemm irreviediet is-sussidju għall-kiri ta' akkomodazzjoni li jinghata lil dawk il-persuni li jkunu waslu biex johorġu mid-djar tat-tfal u li jkollhom bżonn isibu post fejn joqogħdu. Is-sussidju żdied bi tliet darbiet u issa jlahhaq is-sitt mitt lira fis-sena għal kull appartement. Huwa smat li kull sena madwar l-mistax-il persuna johorġu mid-djar tat-tfal u jsibuha diffiċli biex isibu saqaf fuq rashom. Benefiċċjarji ta' din l-inizjattiva jridu jkunu jiġu referuti mill-aġenzija Appoġġ jew inkella jkunu hadu sehem fi programm rikonoxxut ta' l-istess Aġenzija. Il-flus jinħarġu mill-Awtorità u jinghataw lill-Aġenzija Appoġġ u din l-Aġenzija tiehu hsieb li issibillhom akkomodazzjoni xierqa. L-Aġenzija Appoġġ intrabtet ukoll li tagħti lil dawn il-persuni l-għajjnuna soċjali u l-counselling kollu meħtieġ. L-iskema tapplika għal dawk il-persuni bejn it-tmintax u l-wiehed u għoxrin sena u hija mahsuba biex tgħin hom jirrintegraw ruhhom fis-soċjetà.

• Għajjnuna finanzjarja għall-attivitajiet ta' Housing fis-settur tal-Volontarjat

L-Awtorità tad-Djar kompliet tirċievi applikazzjonijiet għall-assistenza mis-settur tal-volontarjat li jipprovdu jew bi hsiebhom jipprovdu servizz ta' akkomodazzjoni soċjali lill-persuni fil-bżonn. Għal skopijiet ta' din l-inizjattiva, l-Awtorità tikkonsidra biss dawk l-organizzazzjonijiet volontarji li jifflukaw fuq proviżjoni ta' akkomodazzjoni soċjali li jkunu responsabbli għal dan is-servizz għal mlux inqas minn 25 sena.

L-ewwel kunsidrazzjoni tinghata lill-organizzazzjonijiet li jgħinu nies bi bżonnijiet speċjali kif indikat hawn taht:-

- * Persuni li qeghdin jgħixu f'istituzzjonijiet għax m'għandhomx fejn joqogħdu.
- * Persuni li huma fil-periklu li jiġu istituzzjonati meta jkunu kapaċi jgħixu hajja indipendenti;
- * Nies bla dar.

Din l-inizjattiva toffri servizz ta' akkomodazzjoni soċjali u aktar għandha x'taqsam ma' akkomodazzjoni permanenti, sija jekk hija forma ta' residenzi żgħar fejn jgħixu nies flimkien, u sija fi propjetajiet individwali. Din l-assistenza normalment ma tkunx riservata għall-akkomodazzjoni permanenti u lanqas għall-akkomodazzjoni ta' *hostels*. *Hostels* iżda, jistgħu jiġu kkunsidrati partikolarment fejn ikun hemm proviżjoni 'l quddiem għal *'move-on' housing* permanenti. B'din l-inizjattiva, l-Awtorità tad-Djar għenet lill-Fondazzjoni Suret il-Bniedem, lill-YMCA u din l-aħhar sena, lill-Fondazzjoni Wens u Dar Nazareth. S'issa dawn l-għotjiet ilahhqu għal Lm25,000 għal kull entità.



Konferenza ta' l-aħbarijiet fejn inghataw Lm25,000-il wiehed lill-Fondazzjoni Wens u lil Dar Nazareth – Nov 2001

• Persuni b'dizabilità

Ghall-ewwel persuni *single* b'dizabilità setghu japplikaw sabiex jixtru post bi prezz ssussidjat minghand l-Awtorità. Dawn il-persuni kellhom preferenza li jagħzlu qabel l-applikanti l-oħra. Ghall-ewwel darba fl-aħħar hargħa ta' bejgħ ta' appartamenti l-Awtorità tad-Djar allokat 17-il fond lill-persuni b'dizabilità. Dawn kienu 7 għarajjes, 5 ġuvintur jew xebbiet, koppja mizzewġa u 4 ġenitur wiehed.

• Kumitat ta' l-Appelli

Dan il-Kumitat tnedia f'Marzu ta' l-2001 biex jassigura t-trasparenza ta' l-Awtorità u biex jagħti lill-applikant tal-Awtorità tad-Djar id-dritt li jappella għad-deċizjonijiet li ttiehdu mill-Awtorità.

Chair tal-Panel

Mr. Carmel Esposito

Membru tal-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar

Membri

Dr. Joe Azzopardi LL.D

Membru tal-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar

Mr. Alex Cohen

Manager Operations ta' l-Awtorità tad-Djar

Ms. Lorna Pavia

General Manager ta' l-Awtorità tad-Djar

Mr. Anton Valentino A & CE

Membru tal-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar

Ms. Rosemarie Zahra

Segretarja tal-Panel

Minn mindu tnedia dan il-Kumitat, kien hemm 134 każ ta' appell. Minn dawn 48 ġew approvati, 81 ġew rifjutati u 5 għadhom pendenti. Dan is-servizz sar popolari mal-pubbliku u l-Awtorità tad-Djar bi hsiebha tkompli tagħti dan is-servizz.

• Bini u Bejgħ ta' Appartamenti/Maisonettes

F'Novembru 2001, l-Awtorità tad-Djar hargħet għall-bejgħ 186 fond ġdid. Dawn kienu mqassmin f'64 maisonette, 118-il appartamenti, 3 djar u *cluster house* wahda. Il-perċentwali għal kull kategorija kienu mqassmin hekk:

35% għal applikanti bit-tfal

53% għal għarajjes

12% għall-applikanti b'dizabilità

Fir-rigward ta' l-assi kapitali, karożzi ma ġewx inkluzi bhala assi u l-ammont ta' flus f'kontijiet il-bank għola minn Lm12,000 sa' Lm15,000. F'każi ta' koppji li jahdmu t-tnejn u li kienu qed japplikaw flimkien, id-dhul kien ikkalkulat fuq Lm8,000 u mhux Lm7,000 bħal fl-avviżi ta' qabel.



Il-Hargħa 66 – 186 post għall-bejgħ bi prezzijiet issussidjati – Nov 2001

• **Emenda fis-sistema tal-bejgh ta' Garaxxijiet bl-Offerta**

L-Awtorità tad-Djar meta tibni l-appartamenti tagħha sabiex tbiegghom lill-benefiċċjarji prospettivi tiegħu hsieb li tibni garaxxijiet żejda sabiex dawn jinbiegħu bl-offerti lil terzi. Dan il-ghan iservi għall-iffinanzjar ta' proġetti oħra.

Din is-sena l-Awtorità permezz ta' emenda, applikanti li jgħixu fl-istess lokalità tal-garaxxijiet għall-*liema jkunu qed japplikaw*, tathom id-dritt ta' l-ewwel rifjut iżda l-istess applikanti jkollhom l-obbligu li jhallu l-istess prezz ta' min ikun offra l-oghla ammont. F'każijiet fejn ikun hemm aktar minn applikant wiehed fl-istess lokalità, id-deċiżjoni tkun ibbażata fuq fejn joqgħod l-applikant. Preferenza tingham lill-applikant li jgħix l-aktar viċin tal-garaxx li għalih ikun applika. Qabel ma' giet introdotta din is-sistema l-ġdida, garaxxijiet kienu jinbiegħu lil min ikun offra l-iktar mingħajr ma kienet tiġi kkunsidrata l-lokalità ta' fejn wiehed joqgħod.

Emenda oħra kienet li offerta ta' persuna li tkun diġà xtrat żewġ garaxxijiet mingħand l-Awtorità tad-Djar ma tiġix aċċettata. Dan l-Awtorità għamlitu sabiex tagħti ċans lil nies differenti jibbenefikaw minn xi garaxx bi prezz raġonevoli.

• **Appartamenti trasferiti lid-Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali**

Ta' kull sena l-Awtorità tad-Djar tibni diversi appartamenti sabiex dawn jinbiegħu lill-applikanti bi prezz sussidjat. Però dan il-proġett ma jiqafx hawn biss. Perċentaġġ ta' dawn l-appartamenti jiġi trasferit lid-Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali sabiex l-istess Dipartiment ikun jista' jikrihom lill-applikanti fuq il-waiting list tiegħu. Matul din is-sena l-Awtorità tad-Djar ittrasferiet lid-Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali dawn il-postijiet:-

1 dar fl-Imtarfa

12-il appartament f'Pembroke

27 appartament fil-Fgura

37 appartament fil-Belt Valletta

4 appartamenti f'Bormla

Din l-inizjattiva hija wahda diffiċli għall-Awtorità tad-Djar peress li l-Awtorità ma terġax tirkupra lura l-ammont ta' finanzi mahruġa għall-bini ta' dawn il-postijiet. Però fl-istess hin l-Awtorità tad-Djar thoss li b'dan il-ghan qieghda dejjem tikseb il-mira tagħha – dak li tkun aktar soċjali.

Inizjattiva oħra rigward dawn l-appartamenti hija li l-Awtorità tad-Djar tagħti ghotja ta' Lm500 lill-inkwilini li jiġu allokatu dawn l-appartamenti sabiex b'hekk tghinhom jinstallaw kamra tal-banju. Din l-ghotja giet miżjuda għaliex sa ftit żmien ilu din l-ghotja kienet ta' Lm300 biss.

• **Urban Renewal Projects**

Il-Kumitat magħruf bħala *Urban Renewal Projects Group* li jikkoordina l-proċeduri tal-proġetti tal-*Urban Renewal* f'diversi lokalitajiet f'Malta, kompli l-hidma tiegħu. F'dan il-perjodu saru diversi laqgħat bejn rappreżentanza tal-Ministeru għall-Politika Soċjali, Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar, l-Awtorità tad-Djar u d-Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali.

Chair tal-Panel

Mr. Paul Sciberras

Deputy General Manager (Finance) Awtorità tad-Djar

Membri

Mr. Charles Bonello

Assistent Segretarju tal-Viċi Prim Ministru u Ministru għall-Politika Soċjali

Mr. Anton Camilleri A&CE

Direttur - Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar

Mr. Carmelo Esposito

Direttur - Dipartiment ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali

Mr. Charles Vella

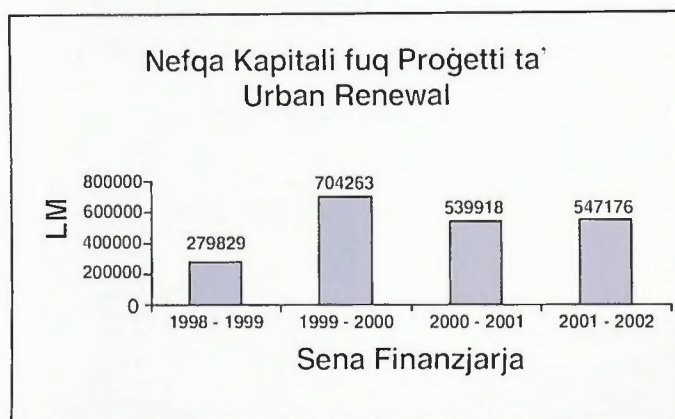
Senior Manager (Developments) Awtorità tad-Djar

Ms. Carmen Azzopardi

Segretarja tal-Panel

L-Awtorità tad-Djar f'idejha għandha erba' proġetti kbar ta' *Urban Renewal*. Dawn qeghdin fil-Floriana, Msida, Cospicua, u Birkirkara. Dan ta' l-ahhar ser iservi wkoll sabiex itaffi l-gharghar fiz-zona ta' Triq Mannarino. Dawn il-proġetti ser ilahhqu l-ispiża ta' madwar Lm5 miljun.

F'dawn l-ahhar erba' snin l-Awtorità tad-Djar kellha nefqa kapitali ta' aktar minn Lm 2 miljun lira fuq il-programm ta' Urban Renewal kif jidher fit-tabella ta' hawn taht.



• Skemi ta' Irranġar u Titjib

L-Iskemi ta' rranġar u titjib baqghu jsiru aktar popolari mal-pubbliku in ġenerali. Dan sehh permezz ta' kampanja pubbliċitarja li saret din l-ahhar sena fuq it-televiżjoni.

Inizjattiva ġdida hija li, l-ghotja ta' Lm2,500 għall-bini b'periklu żdiedet għal Lm3,500 u ghotja ta' Lm1,800 għal post sub-standard żdiedet għal Lm2,500.

Programm ta' Bini ta' Postijiet Ġodda

Matul din is-sena l-Awtorità tad-Djar kompliet bil-programm tagħha ta' bini ta' appartamenti u maisonettes ġodda. Dawn huma mxerrdin f'diversi lokalitajiet f'Malta u Għawdex. Minhabba problemi tekniċi kif ukoll ittardjar fil-hruġ tal-permessi, l-istima ta' nefqa ta' Lm5.9 miljun fi proġetti ta' bini għal din is-sena ma ntlahqitx. Fil-fatt din is-sena l-Awtorità kellha nefqa ta' Lm3.98 miljun. Issa li ntgħelbu dawn id-diffikultajiet, il-proġetti l-ġodda qabdu ritmu tajjeb u b'hekk huwa stmat li fis-sena finanzjarja li ġejja l-Awtorità tad-Djar ser jkollha nefqa ta' Lm7.05 miljun lira fuq il-programm ta' bini ta' djar.

Housing Authority

Annual Report
and
Financial Statements
2001/2002

Housing Authority
Annual Report and Financial Statements
2001/2002

Contents

	Page
Board Members' Report	23
Statement of Board Members' Responsibilities	25
Auditors' Report	26
Income and Expenditure Account	27
Balance Sheet	28
Cash Flow Statement	29
Notes to the Financial Statements	30-38

Housing Authority

Board Members' Report

For the Year Ended 30 September 2002

The Board of the Housing Authority presents its report, together with the audited financial statements of the Authority for the year ended 30 September 2002.

Board Members

Ms. Marisa Micallef Leyson M.Sc (Urban Planning Policy Studies)(Chairperson)
Dr. Joseph Azzopardi LL.D
Mr. Carmel Esposito
Mr. Tonio Fenech B.A. (Hons) Accty. MIA CPAA
Dr. George Grech MIRCS (Eng.) LRCP (Lond)
Mr. Marcel Pisani
Mr. Anton Valentino B.A. (Hons) Arch A & C.E.
Ms. Sue Vella M.Sc B.A. (Hons) Pysch Dep. App. Soc. Stud.

Principal Activities

The primary objectives of the Authority are to develop, promote and finance the development of, and to administer, housing estates and other residential and commercial accommodation and related facilities and amenities, to promote and finance home ownership and generally to improve housing conditions in Malta.

These objectives are achieved through the following principal activities:

- the development of land by the construction thereon of housing by the Department of Housing Construction and Maintenance or by means of a grant of contract of works and the transfer thereof;
- the transfer of housing, title of which is passed to the Authority by the President's order;
- the allocation of plots of land to individuals for private development and collection of ground rents thereon;
- the part subsidy of interest paid by owners of premises acquired from the Authority or by owners of houses built on land granted on emphyteusis by the Authority;
- the allocation of public housing to members of the public in accordance with the policies laid down by Government;
- the distribution of grants and subsidies to individuals to encourage home ownership, under the Authority's schemes.

Housing Authority

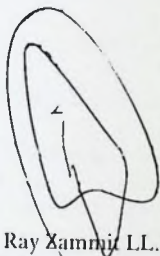
Board Members' Report

For the Year Ended 30 September 2002

Results

During the year, the Authority registered a surplus of Lm100,426 which has been carried forward as part of the accumulated fund.

Approved by the Board Members on 24 October 2002 and signed on its behalf by:

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Dr Ray Zammit', enclosed within a large, loopy oval shape.

Dr Ray Zammit LL.D
Secretary

12 Pietro Floriani Street
Floriana CMR 02
Malta

Housing Authority

Statement of Board Members' Responsibilities

The Housing Authority Act, 1976 requires the board members to prepare financial statements for each financial period which give a true and fair view of the state of affairs of the Authority as at the end of the financial period and of the surplus or deficit of the Authority for that period.

In preparing these financial statements, the board members are required to:

- select suitable accounting policies and apply them consistently;
- make judgements and estimates that are reasonable and prudent;
- account for income and charges relating to the accounting period on the accruals basis;
- value separately the components of asset and liability items; and
- report comparative figures corresponding to those of the preceding accounting period.

The board members are responsible for keeping proper accounting records which disclose with reasonable accuracy, at any time, the financial position of the Authority and to enable them to ensure that the financial statements have been properly prepared in accordance with the accounting policies adopted by the Authority and the provisions of the Housing Authority Act, 1976. They are also responsible for safeguarding the assets of the Authority and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.



Portico Building
Marina Street
Pietà MSD 08
Malta

Telephone (+356) 2563 0000
Fax (+356) 2123 4647
E-mail kpmg@kpmg.com.mt
Web page <http://www.kpmg.com.mt>

Auditors' Report

To the Board Members of

Housing Authority

We have audited the financial statements set out on pages 27 to 38. As described on page 25, these financial statements are the responsibility of the Authority's board members. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We are also required to report whether we have obtained all the information and explanations which to the best of our knowledge and belief were necessary for the purposes of our audit, whether, in our opinion, proper books of account have been kept by the Authority so far as appears from our examination thereof, and whether the financial statements are in agreement with the books.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the board members, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion on the financial statements.

We have obtained all the information and explanations which to the best of our knowledge and belief were necessary for the purposes of our audit. In our opinion, proper books of account have been kept by the Authority so far as appears from our examination thereof. The financial statements are in agreement with the books.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Authority as at 30 September 2002 and of its surplus, changes in equity and cash flows for the year then ended on the basis of the accounting policies set out in note 2 to the financial statements, and have been properly prepared in accordance with the provisions of the Housing Authority Act, 1976 enacted in Malta.

This copy of the audit report has been signed by
Hilary Galea-Lauri (Partner) for and on behalf of

KPMG

Certified Public Accountants and Auditors

24 October 2002



KPMG a member firm
of KPMG International,
a Swiss association

Certified Public
Accountants &
Auditors
Management
Consultants

Partners & Directors

Joseph C. Schembri
Raymond Azzopardi
David Bamber
Alfred V. Cremona
Hilary Galea-Lauri
Noel Mizzi
Eric Muscat
Pierre Portelli
André Zarb
Anthony Zarb

Associate Directors

Mark Bamber
David Caruana
Anthony Pace
Franco Vassallo

Housing Authority

Income and Expenditure Account

For the Year Ended 30 September 2002

		2002	2001
	Note	Lm	Lm
Income			
Sale of Housing Units	3(a)	3,097,708	2,098,190
Ground Rents Receivable/Laudemia	3(b)	150,984	143,394
Redemption of Ground Rents		112,802	105,582
Rents Receivable on Occupied Tenements		15,546	20,889
Transfer of HOS Plots and Refund of Subsidies		305	10,217
Profit on Disposal of Tangible Fixed Assets		-	2,042
		<u>3,377,345</u>	<u>2,380,314</u>
Contribution from Consolidated Fund	3(c)	1,143,611	1,495,386
		<u>4,520,956</u>	<u>3,875,700</u>
Expenditure			
Costs of Housing Units Sold		2,342,418	283,582
Subsidies on Sale of Housing Units		663,904	939,889
Interest Subsidies		82,379	105,550
Grants		791,086	523,431
Salaries and Related Costs	4(a)	458,690	415,890
Housing Support Initiative to NGOs		39,289	-
Administrative Expenses	4(b)	125,688	114,568
		<u>4,503,454</u>	<u>2,382,910</u>
Excess of Income over Expenditure		17,502	1,492,790
Interest Receivable and Similar Income	5	534,469	1,080,563
Interest Payable and Similar Charges	6	451,545	669,345
Surplus for the Year		<u><u>100,426</u></u>	<u><u>1,904,008</u></u>

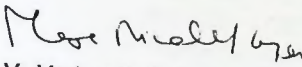
Housing Authority

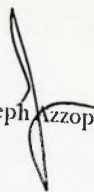
Balance Sheet

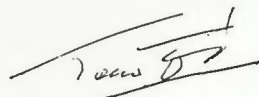
At 30 September 2002

		2002	2001
	Note	Lm	Lm
Fixed Assets			
Tangible Assets	7	269,477	283,716
Financial Assets		-	8,610,420
		<u>269,477</u>	<u>8,894,136</u>
Current Assets			
Housing Projects for Development and Re-Sale Debtors	8	16,296,333	15,742,967
Taxation Recoverable	9	7,024,799	320,873
Cash at Bank and in Hand		212,017	212,017
		3,917,837	4,183,234
		<u>27,450,986</u>	<u>20,459,091</u>
Creditors: Amounts falling due within One Year			
Interest Bearing Liabilities	10	8,398,861	3,122,143
Trade and Other Creditors	11	339,631	555,645
Deferred Income		9,406,224	8,040,236
		<u>18,144,716</u>	<u>11,718,024</u>
Net Current Assets		<u>9,306,270</u>	<u>8,741,067</u>
Total Assets less Current Liabilities		<u>9,575,747</u>	<u>17,635,203</u>
Creditors: Amounts falling due after more than One Year			
Interest Bearing Liabilities	10	-	8,159,882
		<u>9,575,747</u>	<u>9,475,321</u>
Accumulated Fund			
At Beginning of Year		9,475,321	7,571,313
Surplus for the Year		100,426	1,904,008
At End of Year		<u>9,575,747</u>	<u>9,475,321</u>

The financial statements on pages 27 to 38 were approved by the Board Members on 24 October 2002 and were signed on its behalf by:


 Ms Marisa Micallef Leyson
 M. Sc.
 (Urban Planning Policy Studies)
 Chairperson


 Dr Joseph Azzopardi
 LL.D


 Mr Tonio Fenech
 B.A. (Hons.) Accty.,
 MIA, CPAA

Housing Authority

Cash Flow Statement

For the Year Ended 30 September 2002

	2002	2001
	Lm	Lm
Operating Activities		
Surplus for the Year	100,426	1,904,008
Adjustments for:		
Depreciation	53,882	52,368
Profit on Disposal of Tangible Fixed Asset	-	(2,042)
Provision for Unrealised Exchange Differences	47,029	(343,966)
Interest Receivable	(479,177)	(736,597)
Interest Payable	447,714	665,007
Contribution from Consolidated Fund	(1,143,611)	(1,495,386)
Premium Payable on Loans	3,831	4,338
Operating (Deficit)/Surplus before Working Capital Changes	(969,906)	47,730
Working Capital Changes:		
Debtors	3,993	57,609
Housing Projects for Development and Re-Sale	(553,366)	(3,660,964)
Creditors	1,205,889	1,029,590
Net Cash used in Operating Activities	(313,390)	(2,526,035)
Investing Activities		
Movements in Investments with the Central Bank	2,079,450	(273,833)
Payments to Acquire Tangible Fixed Assets	(39,643)	(35,932)
Proceeds from Sale of Tangible Fixed Assets	-	12,002
Interest Received	490,347	736,597
Net Cash from Investing Activities	2,530,154	438,834
Financing Activities		
Contribution from Consolidated Fund	1,143,611	1,495,386
Repayment of Loan	(3,122,143)	(1,142,476)
Interest Paid	(503,629)	(665,007)
Net Cash used in Financing Activities	(2,482,161)	(312,097)
Net Decrease in Cash at Bank and in Hand	(265,397)	(2,399,298)
Cash at Bank and in Hand at Beginning of Year	4,183,234	6,582,532
Cash at Bank and in Hand at End of Year	3,917,837	4,183,234

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

1 Basis of Preparation

The Housing Authority ("the Authority") is a body corporate established under the Housing Authority Act, 1976 ("the Act").

The financial statements have been prepared on the basis of the accounting policies set out in note 2 to these financial statements and in accordance with the provisions of the Act.

2 Significant Accounting Policies

The significant accounting policies adopted in the preparation of these financial statements are set out below:

(a) *Tangible Fixed Assets*

Tangible fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Depreciation is charged to the income statement on a straight-line basis over the estimated useful lives of items of tangible fixed assets. The estimated useful lives are as follows:

	Years
Freehold Buildings	20
Office Furniture, Fittings and Equipment	5 – 6.67
Motor Vehicles	5

(b) *Housing Projects for Development and Re-Sale*

Housing projects for development and re-sale comprise:

- (i) units under construction.
- (ii) developed units awaiting finalisation of legal transfer to named beneficiaries; and
- (iii) developed units under the administration of the Department of Lands;

All the above housing projects are included with current assets and are stated at cost. Costs incurred in developing such projects are regulated by the financial provisions of the Act. The execution of the Government's Building Programme is done either through the agency of the Department for Housing Construction and Maintenance, or may be carried out by the Authority by means of a grant of contract of works. The Authority's involvement in this respect is limited to approving that the expenditure is properly chargeable and subjected to the controls of the Government accounting systems. The Authority also finances and administers this programme.

(c) *Cash and Cash Equivalents*

Cash and cash equivalents comprise cash in hand and demand deposits held with local commercial banks.

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

2 Significant Accounting Policies (Cont.)

(d) *Deferred Income*

Deferred income represents amounts received on the sale of developed housing units pending finalisation of legal transfer to named beneficiaries and deposits on account of preliminary sale agreements. Such income is credited to the income and expenditure account in line with accounting policy (f)(i).

(e) *Foreign Currencies*

Transactions denominated in foreign currencies are converted at the rates of exchange ruling on the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities expressed in foreign currencies are translated at the rates of exchange prevailing at balance sheet date. Resulting exchange differences are recognised as income or as expenses in the period in which they arise.

(f) *Income Recognition*

Contributions received from the Consolidated Fund are credited to the income and expenditure account as received.

Other income items are accounted for on an accruals basis and include:

- (i) the contractual value of developed housing units sold. Housing units transferred to the Authority by a Presidential Order, not yet the subject of a sale at the end of the accounting year, are noted in the records of the Authority. The contractual value of these units is recognised as income when legal transfer to the beneficiary is effected;
- (ii) ground rents receivable on plots transferred to the Authority and allocated to beneficiaries on perpetual emphyteusis;
- (iii) redemption of ground rents relating to plots referred to in (ii) above;
- (iv) rents receivable on occupied tenements from the date of the contract;
- (v) interest income.

Rental income from developed housing units under the administration of the Department of Lands is retained by this Department. The Authority's income in relation to such units is derived from the sale to the respective tenants, should they avail themselves of the relevant scheme offered by the Authority.

(g) *Cost of Housing Units Sold*

On legal transfer of all developed housing units to the beneficiaries, the relevant costs are expensed. The cost of land acquired is written off on transfer of legal title to the Authority.

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

2 Significant Accounting Policies (Cont.)

(h) Subsidies

Sale of Housing Units

Subsidies on housing units, representing the difference between the contractual value of the housing units (refer accounting policy (f)(i)) and the net sale proceeds, are recognised in the year of sale.

Interest Subsidies

Interest subsidies are expensed as incurred, reflecting the time period during which the beneficiaries pay interest at subsidised rates, on loans taken out to acquire housing units or to develop land leased from the Authority.

(i) Grants

Grants paid under the various schemes offered by the Authority are expensed as incurred.

(j) Employee Benefits

The Authority contributes towards the State pension in accordance with local legislation. Related costs are expensed in the period in which they are incurred.

3 Income

(a) Sale of Housing Units

	2002	2001
	Lm	Lm
Sale of New Vacant Premises	2,598,719	890,770
Sale of Government Rented Premises	498,989	1,207,420
	<u>3,097,708</u>	<u>2,098,190</u>

(b) Ground Rents Receivable/Laudemia

	2002	2001
	Lm	Lm
Commercial Price	156,467	148,714
Subsidy Element	(5,483)	(5,320)
	<u>150,984</u>	<u>143,394</u>

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

3 Income (Cont.)

(c) Contribution from Consolidated Fund

The contribution from the Consolidated Fund is in accordance with the Estimates prepared by the Authority, and approved by Parliament.

4 Expenditure

(a) Salaries and Related Costs

	2002	2001
	Lm	Lm
Remuneration of Chairperson and Board Members	18,914	16,267
Wages and Salaries	395,649	356,045
Social Security Costs	32,937	28,915
Other Staff Costs	11,190	14,663
	<u>458,690</u>	<u>415,890</u>

(b) Administrative Expenses

	2002	2001
	Lm	Lm
Auditors' Remuneration	1,500	1,035
Depreciation (Note 7)	53,882	52,368
Transport	9,519	8,017
Water and Electricity	5,488	5,270
Office Expenses (net of administration fees receivable)	50,529	44,762
Other	4,770	3,116
	<u>125,688</u>	<u>114,568</u>

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

5 Interest Receivable and Similar Income

	2002	2001
	Lm	Lm
Interest Receivable	479,177	736,597
Exchange Differences	55,290	343,966
	<u>534,467</u>	<u>1,080,563</u>

6 Interest Payable and Similar Charges

	2002	2001
	Lm	Lm
Interest on Council of Europe Resettlement Fund Loan	447,714	665,007
Premium Payable on Loan (Note 10(b))	3,831	4,338
	<u>451,545</u>	<u>669,345</u>

7 Tangible Fixed Assets

	Total	Freehold Buildings	Office Furniture, Fittings and Equipment	Motor Vehicles
	Lm	Lm	Lm	Lm
Cost				
At 01.10.01	636,773	292,164	296,328	48,281
Additions	39,643	210	32,514	6,919
At 30.09.02	<u>676,416</u>	<u>292,374</u>	<u>328,842</u>	<u>55,200</u>
Depreciation				
At 01.10.01	353,057	103,125	222,731	27,201
Charge for Year	53,882	14,619	30,933	8,330
At 30.09.02	<u>406,939</u>	<u>117,744</u>	<u>253,664</u>	<u>35,531</u>
Net Book Amount				
At 30.09.02	<u>269,477</u>	<u>174,630</u>	<u>75,178</u>	<u>19,669</u>
At 30.09.01	<u>283,716</u>	<u>189,039</u>	<u>73,597</u>	<u>21,080</u>

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

7 Tangible Fixed Assets (Cont.)

At balance sheet date, tangible fixed assets costing Lm90,734 (2001: Lm85,546) were fully depreciated but still in use by the Authority.

8 Housing Projects for Development and Re-Sale

	2002	2001
	Lm	Lm
Housing projects under construction or developed units awaiting finalisation of legal transfer to named beneficiaries	11,241,782	10,969,349
Developed housing units under the administration of the Department of Lands	5,054,551	4,773,618
	<u>16,296,333</u>	<u>15,742,967</u>

9 Debtors

	2002	2001
	Lm	Lm
Trade Debtors	34,972	37,900
Loan Advanced to HSBC Home Loans plc (CHF23,840,000)	6,719,089	-
Other Debtors	43,391	42,986
Prepayments and Accrued Income	227,347	239,987
	<u>7,024,799</u>	<u>320,873</u>

The loan advanced to HSBC Home Loans plc bears interest at 5% per annum and is repayable by 30 April 2003.

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

10 Interest Bearing Liabilities

(a)	2002	2001
	Lm	Lm
Loans due to:		
Council of Europe Resettlement Fund (CHF 29,800,000)	8,398,861	8,159,882
Other Loan (JPY 840,000,000)	-	3,122,143
	<u>8,398,861</u>	<u>11,282,025</u>
Amounts falling due within One Year		
Loans due to:		
Council of Europe Resettlement Fund (CHF 29,800,000)	8,398,861	-
Other Loan (JPY 840,000,000)	-	3,122,143
	<u>8,398,861</u>	<u>3,122,143</u>
Amounts falling due after more than One Year		
Loan due to Council of Europe Resettlement Fund (CHF 29,800,000)	-	8,163,713
Premium on Loan (Note 10(b))	-	(3,831)
	<u>-</u>	<u>8,159,882</u>

(b) Premium on Loan

	Lm
Cost	
At 01.10.2001	<u>130,929</u>
Amounts Written Off	
At 01.10.2001	127,098
Charge for Year	3,831
At 30.09.02	<u>130,929</u>
Net Book Amount	
At 30.09.02	-
At 30.09.01	<u>3,831</u>

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

10 Interest Bearing Liabilities (Cont.)

- (c) The loan from the Council of Europe Resettlement Fund bears interest at 5% per annum (payable on 30 October and 30 April) and is repayable in full by 30 April 2003.

11 Trade and Other Creditors

	2002	2001
	Lm	Lm
Trade Creditors	84,048	65,630
Payments on Account	28,367	20,026
Accruals and Deferred Income	227,216	469,989
	<u>339,631</u>	<u>555,645</u>

12 Contingent Liabilities

At balance sheet date the Authority had the following contingent liabilities:

	2002	2001
	Lm	Lm
Guarantees given on behalf of applicants in favour of:		
HSBC Home Loans plc	4,232,375	4,600,000
Bank of Valletta plc	1,888,670	790,858
	<u>6,121,045</u>	<u>5,390,858</u>

13 Commitments

- (a) At balance sheet date, the Authority had capital commitments authorised and contracted for in respect of housing projects, amounting to Lm7,200,000 (2001: Lm6,071,000).
- (b) At balance sheet date, the amounts of grants committed under the Authority's various schemes is estimated at Lm2,471,000 (2001: Lm2,516,280).

Housing Authority

Notes to the Financial Statement

For the Year Ended 30 September 2002

14 Income Tax Exemption

The Housing Authority is exempt from any liability for the payment of income tax by virtue of Section 19 of the Act.

15 Financial Instruments

The fair values of the Authority's financial assets and financial liabilities are not considered to be materially different from their carrying amounts.

16 Comparative Amounts

Certain amounts have been reclassified to conform with the current year's presentation.

Awtorità tad-Djar
Estimi għas-Sena 2002/2003
fil-Qosor

INFIEQ	2002-2003
A Nefqa Kapitali	7,200,000
B Nefqa Soċjali f'Sussidji	2,471,000
C Nefqa Rikorrenti	2,817,500
TOTAL	12,488,500

IFFINANZJAT MID-DHUL LI ĠEJ:

D Dhul minn bejgħ ta' proprjetà	5,907,000
E Dhul rikorrenti	604,000
F Kontribuzzjoni mill-Fond Konsolidat għas-sena 2002	1,100,000
G Bilanċ dovut mill-Fond Konsolidat għas-sena 2001	37,000
H Likwidazzjoni ta' investimenti	3,889,000
I Self	951,500
TOTAL	12,488,500

A. Nefqa Kapitali

2000/2001 Nefqa Lm	2001/2002		Dettall	2002/2003	
	Stima Lm	Nefqa Lm		Stima Lm	Noti Ghall-Estimi
3,984,000	5,941,000	3,078,615	1 Programm ta' bini ta' appartamenti u djar godda	7,050,000	Vot li jkopri akkwist ta' art, bini ta' appartamenti godda u infrastruttura madwarhom.
11,800	100,000	5,398	2 Attrazzament ta' l-ufficċju ta' l-Awtorità*	100,000	Vot ghat-tkompli ta' attrezzament ta' l-ufficċji ta' l-Awtorità tad-Djar, żjieda fl-ghamara u tagħmir iehor.
9,600	20,000	20,994	3 Żjieda fil-Kompjuterizzazzjoni ta' l-ufficċju	40,000	Vot għal aktar attrezzament tal-kompjuter kif ukoll xiri ta' sistema speċjalizzata għall-użu tal-periti.
2,300	10,000	6,919	4 Xiri ta' vetturi	10,000	Xiri ta' vetturi godda
4007,700	6,071,000	3,111,926	TOTAL	7,200,000	

* L-Awtorità akkwistat fondi numri 10 u 11 fi Triq Pietro Floriana l-Furjana biex tniffidhom ma' l-ufficċini eżistenti. Dan il-bżonn inħass minħabba l-amalgamazzjoni ta' Dipartimenti ohra ma' l-Awtorità.

B. Nefqa Soċjali f'Sussidji

2000/2001 Nefqa Lm	2001/2002		Dettall	2002/2003	
	Stima Lm	Nefqa Lm		Stima Lm	Noti Ghall-Estimi
623,526	968,000	1,545,901	1 Sussidju lis-sidien fuq xiri ta' postijiet godda battala mibnija mill-Awtorità	1,430,000	Appartamenti ma jinbieghux bil-prezz kummerċjali tagħhom iżda bi prezzijiet issussidjati skond skemi stabbiliti.
713,402	648,000	323,440	2 Sussidju lill-inkwilini ta' postijiet tal-Gvern	330,000	
71,198	15,000	23,583	3 Sussidju fuq hlas u fidi ta' ċnus	11,000	Vot li jkopri sussidju mogħti fuq il-pagamenti annwali u fidi ta' ċnus ta' H.O.S. plots.
623,424	500,000	501,973	4 Sussidju fuq l-iskemi ta' l-Awtorità	500,000	Vot li jipprovdi fondi għal sussidju fuq hlas tal-kera, tiswijiet u/jew akkwist ta' residenzi fis-settur privat u għajjnuna lill-persuni b'dizabilità taħt skemi varji.
106,094	150,000	82,094	5 Sussidju fuq l-imghaxijiet ta' self mill-benefiċjarji ta' diversi skemi	100,000	Vot għal sussidji lill-benefiċjarji fuq l-imghaxijiet imhallsa fuq self.
-	100,000	39,289	6 Għotja lill-Organizzazzjonijiet mhux Governattivi (N.G.O.'s)	100,000	
2,137,644	2,381,000	2,516,280	TOTAL	2,471,000	

C. Nefqa rikorrenti

2000/2001 Nefqa Lm	2001/2002		Dettall	2002/2003	
	Stima Lm	Nefqa Lm		Stima Lm	Noti Ghall-Estimi
629,675	505,800	3,019,953	1 Hlas ta' imghaxijiet fuq self għall-iżvilupp	420,000	Vot għal hlas ta' imghaxijiet fuq is-self.
1,142,477	3,200,000	503,630	2 Hlas lura ta' self għall-iżvilupp	1,680,000	*
403,370	500,000	426,111	3 Salarji, pagi, etc.	560,000	
66,052	90,000	81,060	4 Htiġijiet ta' l-uffiċċju	90,000	
23,288	25,000	15,385	5 Trasport	25,000	
2,825	6,000	5,284	6 Hlas ta' dawl u ilma	6,000	
2,378	5,000	13,643	7 Spejjeż legali u ta' reġistrazzjoni ta' l-art	30,000	
2,632	5,000	7,100	8 Spejjeż fuq konferenzi u tahrig għall-impjegati	5,000	Vot għal tahrig ta' l-impjegati u għall-attivitajiet kulturali f'oqsma differenti ta' l-amministrazzjoni.
1,035	1,500	1,150	9 Hlas lill-Awdituri	1,500	
620,615	163,300	-	10 Fond għall-hlas lura tas-self	-	+ L-Awtorità tad-Djar għandha programm ta' provvedimenti ta' kull sena għall-hlas lura tas-self.
1,131,255	4,338,300	4,073,316	TOTAL	2,817,500	

* Dan l-ammont ikopri l-hlas lura ta' self ta' CHF 5,960,000 mingħand il-"European Resettlement Fund".

+ Bil-hlas lura ta' CHF 596,000 lill-"European Resettlement Fund" kif jidher f'item 2 hawn fuq, l-Awtorità tkun hallset lura s-self kollu. B'hekk m'hemmux b'żonn iżjed li jinzamm is-"Sinking Fund".

D. Dhul minn Bejgh ta' Proprjetà

2000/2001 Dhul Lm	2001/2002		Dettall	2002/2003	
	Stima Lm	Dhul Lm		Stima Lm	Noti Ghall-Estimi
2,259,258	3,527,000	4,785,028	1 Bejgh ta' appartamentii ġodda	5,207,000	* Stima tal-valur kummerċjali ta' postijiet ġodda, mibnija mill-Awtorità tad-Djar li jinbieghu bis-sistema tal-punti u bi prezz issussidjat.
1,242,272	1,433,000	640,804	2 Bejgh ta' postijiet lill-inkwilini	660,000	* Stima tal-valur kummerċjali ta' postijiet tal-Gvern li jinbieghu lill-inkwilini taht id-diversi skemi ta' l-Awtorità tad-Djar.
171,396	70,000	126,173	3 Fidi ta' ċnus	40,000	* Stima ta' fidi ta' ċnus fuq artijiet tal-H.O.S.
3,672,926	5,030,000	5,552,005	TOTAL	5,907,000	

* Is-sussidju relatat ma' dawn il-voti jidher fuq paġna ta' "Nefqa Soċjali f'Sussidji".

E. Dhul Rikorrenti

2000/2001 Dhul Lm	2001/2002		Dettall	2002/2003	
	Stima Lm	Dhul Lm		Stima Lm	Noti Ghall-Estimi
131,886	100,000	156,076	1 Ċnus minn artijiet li hargu taht l-iskemi tal-H.O.S.	100,000	* Kera migbura minn daww il-postijiet li jghaddu f'idejn l-Awtorità tad-Djar biex jinbieghu sakemm jinbieghu, kif ukoll xi postijiet mill-fondi ta' l-Awtorità.
20,897	10,000	11,851	2 Kera minn postijiet	10,000	
2,900	1,000	60	3 Dhul minn permessi għall-hwienet	1,000	Drittijiet li jithallsu lill-Awtorità meta tapprova permessi għal ftuh ta' hwienet f'bini fuq artijiet tal-H.O.S.
1,241	1,000	1,482	4 Lawdemju	1,000	Hlas ta' lawdemju jkun dovut lill-Awtorità tad-Djar fuq trasferiment lil terzi persuni.
8,800	5,000	5,800	5 Dhul minn trasferimenti ta' bini fuq artijiet tal-H.O.S.	5,000	Jekk bini fuq art tal-H.O.S. jiġi ttrasferit lil terzi persuni bil-kunsens ta' l-Awtorità tad-Djar ikun dovut hlas lill-Awtorità tad-Djar.
119,677	80,000	91,244	6 Rimborz ta' sussidju	50,000	Jekk bini fuq art ta' l-H.O.S. jiġi trasferit qabel ma jagħlaq iż-żmien stipulat fl-iskema relativa, ikunu jridu jithallsu lura s-sussidji jew parti minnhom lill-Awtorità tad-Djar.
688,416	227,000	722,521	7 Imghax minn investimenti u flus fil-banek	437,000	Vot li jkopri dhul ta' interessi minn investment temporanji u fondi għall-hlas lura tas-self.
2,826,500	4,737,000	1,929,575	8 Likwidazzjoni ta' investimenti	3,889,000	Vot li jkopri likwidazzjoni ta' investimenti/assi biex jagħmel tajjeb għad-diskrepanza bejn dhul u hrug.
1,495,386	1,100,000	1,143,610	9 Kontributizzjoni mill-fond konsolidat	1,100,000	
-	1,406,300	-	10 Self	951,500	L-Awtorità tad-Djar takkwista self għat-twertiq tal-programm tagħha.
5,295,703	7,667,300	4,062,219	TOTAL	6,544,500	

* Is-sussidju relatat ma' dan il-vot jidher fuq paġna ta' "Nefqa Soċjali f'Sussidji".